

ORIGINAL	RUSSE > FRANÇAIS
<p><u>Срубы из лиственницы и кедра – здоровье и эстетичность.</u></p> <p>Строительство деревянных домов ачинается с выбора древесины для сруба. Наиболее благоприятными для этого являются бревна из лиственницы и кедра. Структура этой древесины такова, что она обладает всеми преимуществами перед остальными хвойными породами:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Полная экологическая безопасность - Уникальная эстетика за счет причудливого рисунка возрастных колец - Удивительная цветовая фактура - Лечебные свойства воздуха внутри такого дома - Долговечность и прочность строительного материала. <p>Современные срубы из лиственницы, так же как и срубы из кедра производятся по специальным технологиям, которые исключают во время обработки соприкосновение древесины с металлом. Это способствует полному отсутствию окислительных процессов. Для ошкуривания используется запатентованная технология воздействия водной среды. При этом все защитные слои под корой остаются незатронутыми.</p> <p>Чаще всего срубы из лиственницы служат в полтора или два раза дольше, чем срубы из ели. Достигается это за счет присутствия в древесине лиственницы большого количества природных антибактериальных веществ и камеди, которая защищает её от гниения и порчи вредителями. Все они не только проникают в воздух помещения внутри дома, но и способствуют длительной сохранности сруба из лиственницы.</p>	<p><u>Les casemates de mélèze et de cèdre – c'est de la santé et de l'esthétique.</u></p> <p>La construction des maisons du bois commence avec du choix du bois pour une casemate. Les logs les plus favorables pour la casemate sont ceux de mélèze et de cèdre. La structure de ce bois est plus avantageuse que la structure des autres races conifères :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Sécurité écologique absolue - Esthétique unique dû à la figure bizarre des anneaux de l'âge - Texture de couleur étonnante - Longévité et dureté des matériaux de construction <p>Les casemates modernes de mélèze aussi que celles de cèdre sont produites selon des technologies spéciales qui excluent le contact du bois et du métal pendant le traitement. Cela contribue à l'absence absolue des processus oxydatifs. La technologie brevetée de l'impact du milieu d'eau est utilisée pour le ponçage. Toutes les couches de protection sous écorce restent inaffectées.</p> <p>La plupart du temps les casemates de mélèze servent une et demie ou deux fois plus que les casemates d'épinette. Cela est achevé à cause de la présence dans le bois de mélèze de plus grande quantité des substances naturelles antibactériennes et de la gomme ce qui le protège de pourriture et des dommages des ravageurs. Elles non seulement pénètrent à l'air à l'intérieur, mais aussi contribuent à une longue conservation de la casemate de mélèze.</p>